Institutionen för ämnesdidaktik

Stockholms universitet

# Kursplan

för kurs på grundnivå

**Svenska som andraspråk II för arbete i årskurs 7-9, gymnasieskolan och vuxenutbildningen - kurs inom ULV-projektet** **30.0 Högskolepoäng**
**30.0 ECTS credits**

**Swedish as a Second Language II, for Teaching at Compulsory School Years 7-9, Upper Secondary School and Adult Education**

| | |
|---|---|
| **Kurskod:** | US9S2U |
| **Gäller från:** | VT 2020 |
| **Fastställd:** | 2014-06-24 |
| **Ändrad:** | 2019-11-12 |
| **Institution** | Institutionen för ämnesdidaktik |
| **Huvudområde:** | Svenska som andraspråk |
| **Fördjupning:** | G1F - Grundnivå, har mindre än 60 hp kurs/er på grundnivå som förkunskapskrav |

## Beslut

Denna kursplan är fastställd av Humanistiska fakultetsnämnden 2015-06-10, och senast reviderad av institutionsstyrelsen vid Institutionen för språkdidaktik 2016-11-08, och senast reviderad 2019-11-12.

## Förkunskapskrav och andra villkor för tillträde till kursen

För tillträde till kursen krävs att studenten är antagen till ULV-projektet.

## Kursens uppläggning

| Provkod | Benämning | Högskolepoäng |
|---|---|---|
| FRAM | Skriftlig framställning | 3 |
| LIUT | Litteracitetsutveckling i ett andraspråksperspektiv | 7.5 |
| SKOL | Skolans språkbruk i ett andraspråksperspektiv | 6 |
| SKÖN | Skönlitteratur i ämnet svenska som andraspråk | 7.5 |
| ANDR | Andraspråksbedömning | 6 |

## Kursens innehåll

Samtliga kurser inom ämnet svenska som andraspråk är vetenskapligt förankrade och innehåller didaktiska inslag. I delkurserna diskuteras kontinuerligt de forskningsteoretiska bidragens relevans för lärarprofessionen. Andra terminens ämnesstudier i svenska som andraspråk består av fem delkurser:

1. Skriftlig framställning, 3 hp
2. Litteracitetsutveckling i ett andraspråksperspektiv, 7,5 hp
3. Skolans språkbruk i ett andraspråksperspektiv, 6 hp
4. Skönlitteratur i ämnet svenska som andraspråk, 7,5 hp
5. Andraspråksbedömning, 6 hp

Delkurs 1. Skriftlig framställning, 3 hp
Delkursen behandlar teorier om skrivande med särskild hänsyn till skrivande i skolan och ger studenterna praktisk övning dels i att skriva genremedvetet och mottagaranpassat, dels i att kritiskt granska och ge respons på andras skrivna texter i språkvetenskapliga termer samt omsätta konstruktiv respons i egna texter. Fokus ligger på det innehåll som rör skriftlig framställning i grundskolans kursplan för svenska som andraspråk och gymnasieskolans ämnesplaner för svenska som andraspråk 1 och 2, det vill säga i huvudsak på utredande och

argumenterande texttyper. Centralt i delkursen är text- och språknormer, stildrag och språkliga egenskaper som kännetecknar dessa texttyper. I delkursen behandlas också normkällor som skrivregler och ordböcker. Delkursen ger underlag dels för fortsatt utveckling av eget skrivande, dels för skrivundervisning på högstadiet, i gymnasieskolan och i vuxenutbildningen.

Delkurs 2. Litteracitetsutveckling i ett andraspråksperspektiv, 7,5 hp
Delkursen behandlar litteracitet i ett andraspråks- och flerspråkighetsperspektiv hos unga och vuxna i relation till undervisning i olika utbildningssammanhang. Utveckling av såväl grundläggande som avancerad litteracitet diskuteras. Delkursen behandlar relationen mellan språkanvändning och litteracitet på första- och andraspråket samt hinder för litteracitetsutveckling såsom läs- och skrivsvårigheter. I delkursen behandlas utformning av utbildning för flerspråkiga, andraspråkselever och språkliga minoriteter inom grundskolans senare år, gymnasiet och vuxenutbildning.

Delkurs 3. Skolans språkbruk i ett andraspråksperspektiv, 6 hp
Delkursen behandlar språkliga dimensioner och textkonventioner i skolämnen. Språkanvändningen i skolan relateras till andraspråksutveckling. I delkursen ingår systemisk-funktionell analys av läroboks- och elevtexter. I delkursen diskuteras även utformningen av och innehåll i ämnet svenska som andraspråk.

Delkurs 4. Skönlitteratur i ämnet svenska som andraspråk, 7,5 hp
Inom delkursen diskuteras varierande syften för arbete med skönlitteratur inom svenska som andraspråk med utgångspunkt i ämnesteori och relevanta styrdokument för grundskolans senare år, gymnasieskola och vuxenutbildning samt olika utbildningstraditioner. Delkursen behandlar litterär och språklig analys av verk som representerar olika litterära genrer, och analyserna diskuteras ur ett andraspråks- och flerspråkighetsperspektiv samt ur litteraturdidaktiska perspektiv. I delkursen behandlas även skönlitteraturens roll i ämnet svenska som andraspråk.

Delkurs 5. Andraspråksbedömning, 6 hp
Delkursen behandlar modeller för analys och bedömning av språklig färdighet i ämnet svenska som andraspråk i olika utbildningssammanhang. I kursen ingår både teoretisk introduktion till och praktisk tillämpning av modellerna. Elevers muntliga och skriftliga produktion på olika nivåer analyseras, diskuteras och bedöms med hjälp av modellerna, och i relation till styrdokumenten. Centrala begrepp inom bedömningsområdet berörs översiktligt.

**Förväntade studieresultat**

Delkurs 1. Skriftlig framställning, 3 hp
För godkänt resultat på delkursen ska studenten kunna:
- skriva genre- och mottagaranpassat enligt relevanta normer och inom givna tidsramar,
- granska andras texter samt ge konstruktiv respons i språkvetenskapliga termer,
- analysera kommunikationssituationer och diskutera den egna retoriska arbetsprocessen,
- redogöra och argumentera för olika teorier om skrivande och skrivundervisning.

Delkurs 2. Litteracitetsutveckling i ett andraspråksperspektiv, 7,5 hp
För godkänt resultat på delkursen ska studenten kunna:
- med teoretisk förankring diskutera ungas och vuxnas utveckling av såväl grundläggande som avancerad litteracitet på ett andraspråk,
- diskutera olika teoretiska perspektiv på litteracitet i ett undervisningsperspektiv,
- redogöra för och diskutera utbildningsorganisationens utformning i Sverige för flerspråkiga elever, andraspråkselever och språkliga minoriteter inom grundskolans senare år, gymnasiet och vuxenutbildningen.

Delkurs 3. Skolans språkbruk i ett andraspråksperspektiv, 6 hp
För godkänt resultat på delkursen ska studenten kunna:
- redogöra för och diskutera språkliga dimensioner och textkonventioner i skolans olika ämnen,
- genomföra grundläggande systemisk-funktionell analys av språkliga mönster i elev- och lärobokstexter ur andraspråksperspektiv,
- identifiera och beskriva drag i läromedel som kan utgöra särskilt stor utmaning för andraspråkselever.

Delkurs 4. Skönlitteratur i ämnet svenska som andraspråk, 7,5 hp
För godkänt resultat på delkursen ska studenten kunna:
- reflektera över och motivera didaktiska val i arbetet med skönlitteratur med utgångspunkt i ämnesteori och skolans styrdokument,
- genomföra litterära och språkliga analyser av skönlitteratur samt kritiskt reflektera över dessa i ett andraspråk- och flerspråkighetsperspektiv,
- redogöra för och diskutera skönlitteraturens roll inom ämnet svenska som andraspråk.

Delkurs 5. Andraspråksbedömning, 6 hp
För godkänt resultat på delkursen ska studenten kunna:
- analysera och bedöma elevers muntliga och skriftliga språkproduktion
- resonera om kvalitéer och utvecklingsområden i elevers muntliga och skriftliga språkproduktion.

**Undervisning**

Undervisningen i delkurserna 2-4 sker i form av föreläsningar, seminarier samt ett mindre antal arbetsplats- och verksamhetsförlagda besök. För att få godkänt på kursen krävs närvaro om minst 60 % på föreläsningarna och seminarierna i delkurserna 2-5. Undervisningen i delkurs 1 består av föreläsningar och seminarier. Obligatorisk närvaro. För mer detaljerad information hänvisas till kursbeskrivningen. Kursbeskrivningen finns tillgänglig senast en månad före kursstart.

**Kunskapskontroll och examination**

a) Kursen examineras enligt följande:

Delkurs 1. Skriftlig framställning, 3 hp
- examineras under delkursens gång genom skriftliga inlämningsuppgifter och skrivuppgift i sal samt genom deltagande i responsdiskussioner.

Delkurs 2. Litteracitetsutveckling i ett andraspråksperspektiv, 7,5 hp
- skriftlig salstentamen,
- skriftliga inlämningsuppgifter och muntlig redovisning.

Delkurs 3. Skolans språkbruk i ett andraspråksperspektiv, 6 hp
- en gruppuppgift med muntlig redovisning,
- två individuella skriftliga inlämningsuppgifter: en mindre och en större.

Delkurs 4. Skönlitteratur i ämnet svenska som andraspråk, 7,5 hp
- skriftliga inlämningsuppgifter och muntliga redovisningar.

Delkurs 5. Andraspråksbedömning, 6 hp
- skriftlig salstentamen.

Principerna för sammanvägning av de enskilda examinationsuppgifterna framgår av betygskriterierna. För mer detaljerad information hänvisas till kursbeskrivningen. Kursbeskrivningen finns tillgänglig senast en månad före kursstart.

b) Betygssättning sker enligt en målrelaterad sjugradig betygsskala:
A = Utmärkt
B = Mycket bra
C = Bra
D = Tillfredsställande
E = Tillräckligt
Fx = Otillräckligt
F = Helt otillräckligt

c) De skriftliga betygskriterierna meddelas studenterna vid kursstart. Meddelade målrelaterade betygskriterier är bindande.

d) För att få godkänt slutbetyg på kursen krävs lägst betyget E på samtliga delkurser, fullgjorda obligatoriska uppgifter samt fullgjord obligatorisk närvaro om minst 60 % i delkurserna 2-5. All frånvaro från seminarier i delkurs 1 kompenseras skriftligt enligt lärarens instruktioner. Vid högre frånvaro än 20 % måste studenten gå om delkursen.

Om särskilda skäl föreligger kan examinator efter samråd med ansvarig lärare medge den studerande befrielse från skyldigheten att delta i viss obligatorisk undervisning eller fullgörande av obligatoriska uppgifter. Studenten kan då åläggas en kompensationsuppgift.

Bokstavsbetygen A-E omvandlas till siffrorna 5-1 och sammanräknas till ett medelbetyg där man också väger in det antal högskolepoäng som respektive del av kurs utgör av hela kursens poängantal. Betyget på hela kursen sätts således genom ett viktat genomsnitt av kursdelarna. Gängse avrundningsregler tillämpas.

e) För varje kurstillfälle ska minst två examinationstillfällen erbjudas. Den termin kurstillfälle saknas ska

minst ett examinationstillfälle erbjudas.

Studerande som fått betyget Fx eller F på prov två gånger i rad av en och samma examinator har rätt att få annan examinator utsedd vid nästkommande prov, om inte särskilda skäl talar emot det. Framställan om detta ska göras till institutionsstyrelsen. Studerande som fått lägst betyget E får inte genomgå förnyad examination för högre betyg.

f) Komplettering av betyget Fx upp till godkänt betyg på skriftliga inlämningsuppgifter kan medges om studenten ligger nära gränsen för godkänt. Kompletteringsuppgiften ska lämnas in inom fem arbetsdagar efter att kompletteringsbehovet har meddelats av examinator.
Delkurs 1: Vid godkänd komplettering används betyget E. Kompletteringar som lämnas in för sent bedöms ej.
Delkurs 2-5: Vid godkänd komplettering av enklare formaliafel används betygen A-E. Vid godkänd komplettering av brister av förståelsekaraktär – mindre missförstånd, smärre felaktigheter eller i någon del alltför begränsade resonemang – används betygen D-E.

### Övergångsbestämmelser

När kursplanen är upphävd har studenten rätt att examineras en gång per termin enligt föreliggande kursplan under en avvecklingsperiod på tre terminer.

### Begränsningar

Kursen får inte tillgodoräknas i examen samtidigt med sådan inom eller utom landet genomgången och godkänd kurs, vars innehåll helt eller delvis överensstämmer med innehållet i kursen.

### Övrigt

Kursen ges inom ramen för projektet Utländska lärares vidareutbildning (ULV). Kursen ges i samarbete mellan Institutionen för svenska och flerspråkighet och Institutionen för språkdidaktik, som är kursansvarig institution. Delkurs 1 ges av Institutionen för svenska och flerspråkighet och delkurserna 2-5 ges av Institutionen för språkdidaktik.

### Kurslitteratur

För aktuell kurslitteratur hänvisas till institutionens webbplats www.isd.su.se. Aktuell litteraturlista finns tillgänglig senast två månader före kursstart.